

KOTAVA Tela Tamefa Golerava

Piskura : Kotava.org gesia ~ ~ www.kotava.org



Antoine de Saint-Exupéry

SERSIKAM

Reiz
(1943)

Donaf kalkotavaks (2006-2008)

Antoine de Saint-Exupéry

Le Petit Prince

Conte
(1943)

Traduction collective (2006-2008)

PU LÉON WERTH

Jin pu rumeikeem ixererú kire pu milgik va bata neva tarizá. Va ekemafa skalera dí : bat milgik tir tel jinaf tamavaf lokiewaf nik. Va ara skalera dí : bat milgik va kotcoba don neva tori rumeik gruvangruper. Va bareafa skalera dí : bat milgik irubar koe Franca lize aeler ise fenter. En olegar da zo vinur. Ede kota bata skalera me staper, pu velik lekeon tiyis bat milgik jin bam co-tarizá. Kot milgik taneon sotiyir rumeik (vexe abictan setiked). Acum va froyaks betá :

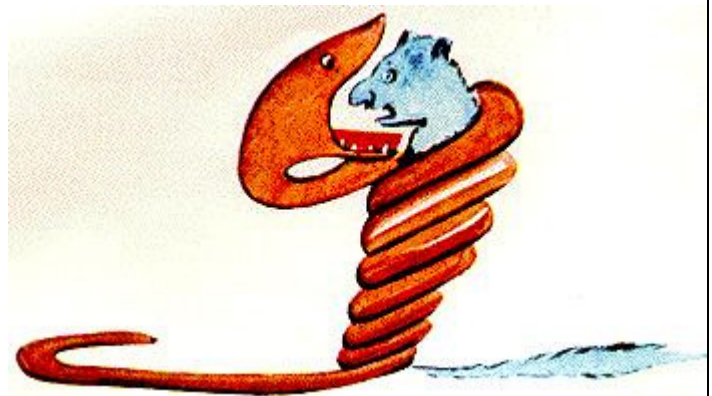
PU LÉON WERTH VIELE IN TIYIR VELIK

I^{caf} LUZ

Viele jin tiyí tevda, konviele, va cuisafa ewava al wí, koe neva icde Govitafo Aalxo dem « Blidanafa rupa se » vergumvelt. Batcoba va tsayperake fixase va snavol kaatoeyer. Batse ksudaks ke zovdaks.

Koe neva zo kaliyir : « Tsayperake va kotafa wivga me roxanhason sofixar. Azon mea gruzekar nume tandamialon logason keniber ».

Jin va stuveem koe wuka bam undepeyé nume kan ksevogalt silukon kiewaskiyí da va taneafa zovdara conhuká. Jinaf zovdaks dem 1^{caf} otuk. In tiyir bat :



Pu milgik yo va grot bam nediyí ise eruyú ede zovdaks va sin tuvudesayar.

Pu jin dulzeyed : « Tokdume edji co-tuvudesar ? »

Jinaf zovdaks va edji me kaatoeyer. Voxe va tsayperake fixase va fuzol. Jin va koe ke tsayperake bam zovdayá, ta da milgik gruvangruper. Kotviele va pebura sokolegar. Jinaf zovdaks dem 2^{caf} otuk tiyir bat :



Milgikeem va jin pirdayar da va zovdara va fenkunafe ok budenafe tsayperake vulkú ise da va tawavopa ik izva ik patavara ik pulviropa kre dlapé. Batinde jin, tison perdaf, va cuisafa klepa va lingsik jovleyé. Golde rodjera ke taneaf az toleaf zovdaks zo tuburdayá. Milgik va koncoba meviele miv sovangruper, nume wetce rumeik pufa kotvielefa pebura cuur.

Va ara exava gokiblayá nume va severostedara al ravé. Koo tamava kotlizo al talá. Nume tawavopa, tageltafa, va jin al zanipiyir. Jin va Sinia sol Arizona taneitason grusolwiyé. Favlapafa ede mielon tí eglunaf.

Batinde, blison, va jontik ekemik uzerapayá. Dene milgik yo al blipí. Va sin pokupon wiyé. Batcoba va jinaf vil tulokiewansayar.



Viele va tan nuvelas gwidamaf kakeveyé, va ware videyen taneaf zovdaks varzeon bagalayá.

Djugupeyé ede in tiyir vangrupenhes. Vexe kotviele pu jin dulzeyer : « Tir edji ». Bam icde tsayperake ik govitafo aalxo ik bitej pu in me pulviyí. Vwon gu in titayá. Icde gomuy ik elkaduti ik gaderopa ik bagalt pulviyí. Nume milgik grupeson va lidovakirik tiyir valeanhaf.

II^{eaf} LUZ

Jin baton bliyí antaf, metan do dan geltron copulviyí, kali yeda koe Saxara letak weti tevda. Koncoba koe melt ariseweyer. Nume oye da mek meltopik oku remburenik doon tiyir, jin egaweyé da va voldrikafa dimempara goyová. Tiyir tori jin uum va blira ok awalkera. Va lava bakon gu barka anton deraykayá.

Acum bak taneaf sielcek moe bixe arte decitoye mille ile beto irubaxo jin komodeyé. Losostanaf dam bopelanik moe ankit iste welfa tiyí. Acum va jinafa akoyenuca ba tidafizara viele atedafa pudama va jin divmodayar, rin gestil. In kaliyir :

- Vay... tori jin va namulol zovdal !

- Eim !

- Tori jin va namulol zovdal...

Jin mo nugeem grableyé dum ede gan gleba zo tazeyé. Va item praganhayá. Disukenheyé. Aze va cugunaykaf velik va jin gorston torigis wiýí. Tir tel lokiewaf delt jinon logaveon rotexoneten. Vexe denon, jinaf zovdaks tir lifelbes dam teza. Me rolayá. Viele tiyí tevda, milgik yo va jinafa klepa va lingesik al tuburdayad, nume rade budenaf tsay isu fenkunaf va zovdarafa mecoba al raveyé.

Jin kan gevan itapeem va bata awira disukeyé. Me vulkul da tiyí arte decitoye mille ile beto irubaxo. Okie velikam me nuvelayar eglunaf is arteon legaf isu aeles isu siputes isu vudes. Meinde nuvelayar rumeik egluyun isto letak arte decitoye mille ile beto irubaxo. Viele adim kiewaskiyí da pulví, pu in kaliyí :



- Bam... va tokcoba batlize askil ?

Nume in pu jin bam tolkaliiyir, ziznapon, dum icde ekemaca :

- Vay... tori jin va namulol zovdal...

Viele bula woerser, metan ebler da meveger. Kore batcoba nuvelayar jonte giugafa, arte decitoye mille ile beto irubaxo, ise awalkwupeon, jin va eluxok is wabujek divucorayá. Vexe bam setikeyé da va tawavopa is izva is patavara is pulviropa nelkon al vayayá nume pu velikam (volaflicamon) pulviyí da me gruzovdayá. In pu jin ve dulzeyer :

- Batcoba tir abica. Tori jin va namulol zovdal.

Oye da jin va namulol meviele al zovdayá, tori in va tan toloy antaf grupaskin zovdaks tolaskiyí. Tel va budenaf tsay. Ise gildeson va dulzes velikam ve woltendayá :



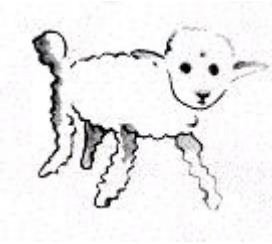
- Me ! Me ! Va fuzol koe tsay me djumé. Tsay sotir wupepaf, ise fuzol sotervapar. Dene jin, pinafa.

Jin va namulol olegá. Torion va namulol zovdal.

Acum al zovdayá.

In obrason ve disukeyer, aze :

- Me ! Bat ixam tir akolaf. Va ar askil !



Jin zovdayá :

Nik drion agralon levkipeyer :

- Rabatel... me tir namulol vox namulolye. Tir nolakiraf...

Jin va zovdaks ware tolaskiyí :

Vexe, dum tel abdif yo, in ve zo vewayar :

- Bat tir guazarsaf. Jin va abrotcion blis namulol djumé.

Bam, kabe keuca, jin tiyí soríaf ta da va melt toz grikseá, va bat zovdaks askijiyí.

Aze kabuyú :

- Batcoba tir yult. Rinaf djumes namulol koeon tir.

Vexe wison va koafiwesa gexata ke jotaf malhesik jin ve zo akoyeyé :

- Batcoba kotron tir batinde djumeyé ! Kas folil da jontik werd tori bat namulol tir adraf ?

- Tokdume ?

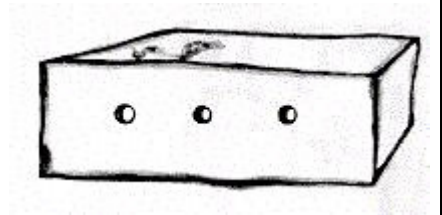
- Kire dene jin kotcoba tir pinapafa...

- Batcoba lanon stapeter. Jin pu rin va namulolam al zilí.

In van zovdaks va taka ve titalayar :

- Me lipinaf dam trakul... Djay ! In keniber...

Batinde va sersikam ve rungrupeyé.



III^{-eaf} LUZ

Jin abrotcion gokeyé ta da vangrupé lizu in piyir. Sersikam, dan pu jin bibepeyer, nuvelayar da va jin meviele gildeyer. Tid xuyavamon tiyayan ravlem se dan va kotcoba pu jin abicabicon razduyud. Batdume, viele in va jinafi sveri taneon ve kozwiyir (jin va sveri me zovdatá, tir en esarsaf zovdaks sedme jin), va jin ve eruyur :

- Tokcoba bat plek tir ?

- Me tir plek. In talar. Sveri. Jinafi sveri.

Ise pu in taveson da jin rotalayá, tiyí oklaf. Bam in ve divieyer :

- Manon ! Titu kelt al lubel !
- En, jin moron ve kaliyí.
- Ax ! Atedafa...

Nume sersikam liston toz mokipeyer nume jin zo zunepeyé. Kuraní da kota jinafa volkalaca ekemon zo krupteyer. Aze, in ve loplekuyur :

- Kle, rin titu kelt dere pil ! Male toka winta til ?

Koe bula ke inafa anoelUCA va afida jin kreme ve wiyí nume levgon bibeyé :

- Male ara winta rin kle til ?

Vexe in me dulzeyer. Va sveri disukeson tidtakayar :

- Ageltafa, moe batcoba, rin me rotitulalpal...

Aze in abrotcion koklokayar. Aze, divucorason va jinaf namulol, va intafa jwa ve toz nhaseyer.

Rin gestil maneke gan bata odiaxacinda icde « ara winta se » al zo evodayá. Kle sugayá ta da loon grupé :

- Toklizu pil, velikam ? Toklize tir « dene rin » ? Tokliz va jinaf namulol djudivburel ?

Arti kobras amlit in pu jin ve dulzeyer :

- Kiewafa tuke yult ziliyin pu jin, bat va mona pu in mielon zanudatar.

- Denon. Ise ede til agralaf, ta da vaon afizon vaniksantul va wazdel pu rin dere zilití. Ise va ayezok.

Dragera nuvelayar da va sersikam lemister.

- Ta da va in vaniksantú ? Mana rietaja !
- Vorse, ede me iksantul, in betliz lanitir nume eglutur...

Bam jinaf nik tolon ve kalkipeteyer :

- Vexe tokliz co-rolanitir in ?!
- Betliz. Lenton abduon...

Bam sersikam gorston ve katcalayar :

- Batcoba tir abica, dene jin tir pinafa maneke !



Aze, rotir kexamon ve loplekuyur :

- Lenton abduon in me rotillanipitir...

IV^{eaf} LUZ

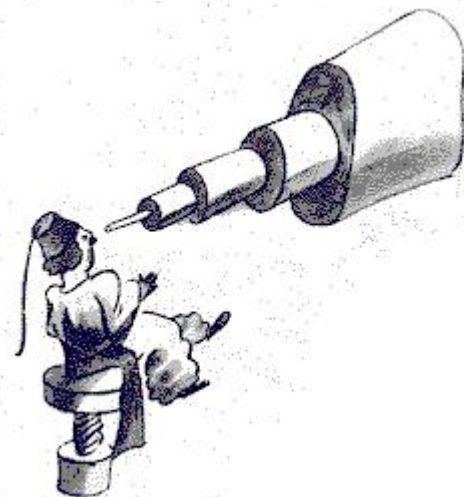
Batinde jin va toleafa zolonaca al raveyé : inafa xantawinta nemon tiyir logijafa dam mona !

Batcoba va jin me rogevapayar. Grupenheyé da, rade wintapa se tulon Tawava is Jupiter is Mars is Venus yoltayana, tid jontika ara sanoya pinafa maneke kan sumedisukesiki sin medrikon zo rowid. Viele kocopik va tana kosmal, wetce yolt otuk zo gar. Tulon « 3251 koca ».

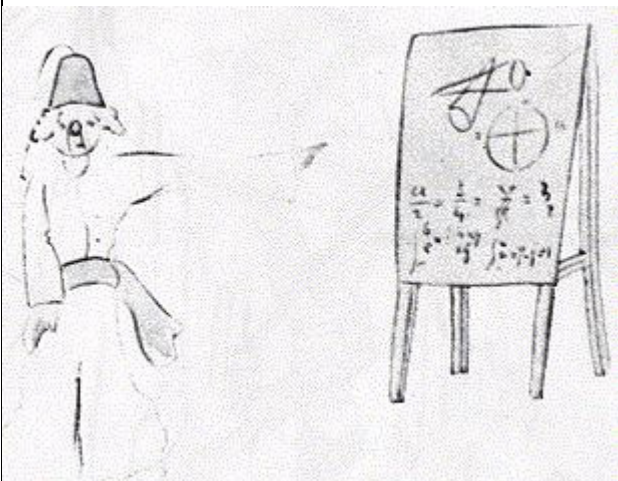
Tid vratinhi se askisi da folí da winta lizu sersikam piyir tiyir B612 koca. Bata koca bak 1909 kan sumedisukesiki gan turkiáf kocopik anton tanon ve zo kozwiyir.

Batugale in va danedirapa va intafa kosmara bal Walvedeyafa Aba va Kocopa al askiyir. Vexe golde aboz metan vaon foliyir. Milgik sotir man.

Fikunton gu sposuca ke B612 koca, turkiáf torkevuk va sane anamstegeyer da arpumon gu koawalkera in europabaskon vagewer. Bak 1920, glabon vagekiraf, in va danedira tolaskiyir. Batviele kottan ve dotrakuyur.



Ede pu rin va bata pinta se icde B612 koca jin negayá ise va otuk odiayá, tir kire milgik yo. Milgik va otuk se sokalbar. Ede icde warzaf nik puon co-kalil, in icde benele meviele co-biber. Meviele sokalir : « Tok tir mam ke inafa puda ? Va tok vefaks in abdualbar ? Kas borddotayer ? In ru rin co-erur : « Toka inafa klaa ? Tokote berikeem ? Toko inafaldo ? Tokdroe inafe gadikye war ? Bam oxam in co-folir da va in gruper. Ede pu milgik co-kalil : « Jin va listafa raltukanorkafa mona dem vrusipta bene dilk is perfava moe kepaíta al wí... » in me co-kiewaskir da va mana mona rietar. Puon co-gokalil : « Va mona yarlafa gu vuntoy franc al wí. » Bam in co-divier : « Mana listafa ! »



Acum, ede pu in co-kalil : « Wazdera da sersikam al krulder tir da in tiyir felbes ise kipeyer ise va namulol djumeyer. Ede kontan va namulol djumer, tir wazdesa da in krulder », in di tidepitar ise va rumeon rin di askiper ! Vexe ede co-kalil : « Winta

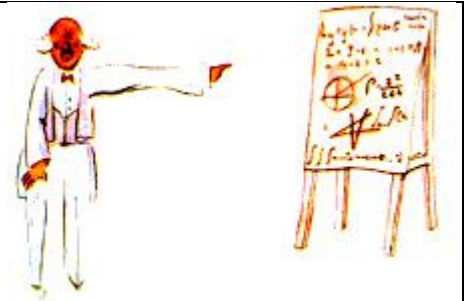
lizu in pir tir B612 koca », bam in zo buiver nume mebibeson isker da rin til aulaf. In sotir man. Vaon me satel. Varze milgik rumeik gotir driaf.

Vexe, denon, min vangrupes va bli, va otuk se nulepet ! Co-albayá da va bata rupa bro tacukaf reiz tozú. Co-albayá da kalí :

« Wetion sersikam moe winta nemon logijafa dam int irubayar ise va nik olegayar... » Luxe tan vangrupes va bli, batcoba co-nuvelayar lodageltapafa.

Kire jin me albá da jinafa neva bagon zo belir. Negason va bat setikeks yo nigepe. Ixam weti tevda jinaf nik do intaf namulol buluyur. Ede batlize jin lwí da vaon pimtá, enide vaon me vulkú. Vulkura

va nik tir gabentaca. Rotir kottan va nik al me dir. Ise jin rovanpí dum milgik anton dlapes va otuk se. Ware batdume va kseveemak is ogalt yo lusteyé. Tolaskira va zovdara, ba jinafa klaa, viele tison tevdaf va zovdara va budenaf tsay ik fenkunaf tsay anton yovayá, tir olgafa ! Denon yawatá da va lorovektas delt yo geltrá. Vexe me tí lanaf da kiewaskí. Tan vols ar zovdaks vadjer. Va lum roklamá. Batlize sersikam tir ontinarsaf. Banlize omarsaf. Icede kseva ke aboz dere klabú. Nume baton is banon, kiewon lidam roton, uzeustá. Va lana lozolonafa pinta se adim roklatá. Vexe batcoba pu jin gonixeter. Jinaf nik meviele pebuyur. Rotir foliyir da jin tiyí guon oltavaf. Vexe jin, volfikunton, reme yult va namulol me gruwí. Dum milgik rotir tí. Lanon al tuguazawé.

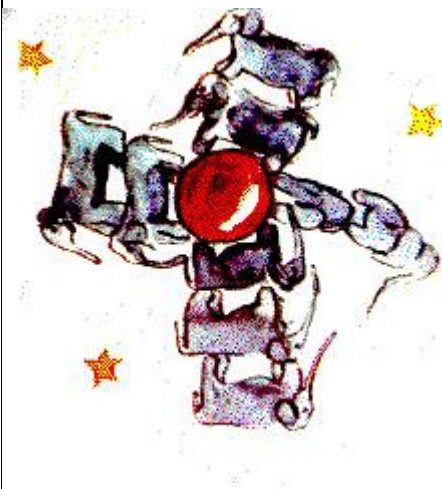


V^{eaf} LUZ

Kotvielon va koncoba icde winka ik maltalara ik koyara jin raveyé. Batcoba, xuyavon gu undera, ziznamon sokiyir. Batinde bak bareaf viel piza icde cabdaal se jinon ve zo grupeyer.

Ware batviele tiyir tuke namulol, kire laizon sersikam va jin ve koeruyur dum ede gorston toz etrakayar :

- En ageltafa, mex, namulol va aalam sokestur ?



- En. Ageltafa.

- Ax ! Tí valeaf.

Jin me grupeyé dume namulol va aalam gonestur. Vexe sersikam ve loplekuyur :

- Acum in va cabdaal dere sokestur ?

Jin pu sersikam ve askiyí da in katcalar da cabdaal me sotir aalam vols aal gijaf dum uja ise da kore in va varaf fuzoleem doon co-divburer, bata milkava va tanoy cabdaal me co-grumaer.

Rieta va fuzoleem ve askiyir da sersikam kiper :

- Fuzol se, tan mo ar zo co-goplekud...

Vexe in proyon ve katcalayar :

- Cabdaal, abdi da tulodontinar, taneon sotir omaf.

- Tageltafa ! Vexe tokdume djumel da namulol va cabdaalam co-sokestur ?

In pu jin ve dulzeyer : « Ex ! Neix ! » dum ede batcoba tiyir denaca. Nume, ta da va bat zvak jin miv gruvangrupé, ve grupon gosugayar.



Keskeon, moe winka ke sersikam, dum moe beta winta, tiyid werdanh is rata. Acum werdanhaf fayanh is rataf fayaj. Vexe fay se tid merowin. Koe birge ke tawa kenibed kali da tan toz divmoder. Bam divimpawer ise felbes mewupes gamot van awalt taneon vazon atrir. Ede tir gamot ke rezold ok



raltaal, rotatrir dum djumer. Volve rata, mali da zo kagrufer, tapleku zo godivzaetawar. Okie tiyid eaftaf fay se moe winta ke sersikam... tiyid cabdaalaf fay se. Sid ke winta tiyir demon devilanaf. Okie grikerter va cabdaal, ede gaverson askit, sotir volrotisa. In va kotafa winta tervar. Kan zaeem vaon fer. Voxe ede winta tir pinarsafa ise ede cabdaal slikote tir, in vaon roidar.

« Tir ugduum, sersikam pu jin logaveon kaliyir. Viele gazdatcatera tir tenuyuna, winta ropeson zo gotcater. Rin va int gubeon goneyodel ta da va cabdaal divzaetawal mali da in sol jotapon vektapas raltaal zo rosolwir. Tir vrokafafa vox drikafa kobara. »

Konviele in ve pirdayar da jin va kiewaskira va zovdanhaks yová ta da batcoba ko taka ke denef rumeikeem koawer. « Ede rumeik co-koyatar, in kaliyir, batcoba zanudatar. Kontomon arevlara va kobara tir rotodiskafa. Vexe, ede tir cabdaal, kotviele zexa. Jin, va winta lize vungik irubar grupeyé. In va baroy aalam al iskedayar... »

Nume, tuke bazera se ke sersikam jin va bata winta al zovdayá. Me albá da kan lidopusikaf kom tí. Vexe wupe ke cabdaal tir grupensen ise arpuma va kontan eglus moo koca tir zolonapafa maneke va weyustuca radeon divá. Jin kalí : « Rumeik se ! Va cabdaal obrac ! » Walzera va nikeem lidam jin icde malipon kactane wupe batenide jin va bat zovdaks jontikeke kobayá. Jinafa zilina tavera vodanhayar. Rin rotir eruwel : Tokdume, koe bata neva, me tir zovdaks lidilamtaf dam tel va cabdaal se ? Dulzera tir opelanhafa : Jin yovayá voxerodjeyé. Viele va cabdaal yo zovdayá gan kwitapeztaka zo tubliyir.

VI^{eaf} LUZ

Ax ! sersikam, jin va rinafa kexafa blira abicabicon baton al vangrupé. Wetce deasera va zijnuca ke titawaltara rin abrotcion anton diyil. Jin va bata warzafa pinta, gazdon bak balemeaf viel al kosmá, viele rin puon ve kaliyil :

- Va titawaltara albanhá. Lanit ta da va titawaltara wit...
- Vexe min goket...
- Va tokcoba goket ?
- Goket da awalt titawer.

Rin taneon nuvelayal gevapan aze va int ve kipegayal. Ise pu jin kaliyil :

- Ware folí da deneon tí !



Keskeon. Viele tir miafiz koe Amerika, awalt, kottan sogrufer, vane Franca titawer. Ede ko Franca tanveraston co-rolapí, va titawaltara co-rotcké. Volfikunton Franca tir sumersafa. Vexe, moe rinafa

lipinafa winta, va rova abicboron rodivimpayal. Ise va nom disukeyel kotviele djumeyel...

- Konviele, va awalt balem-san-baron titawes jin al wí !

Aze moimon rin lopekuyul :

- Grupel... viele kontan tir likexaf, va titawaltara albar...

- Bak viel ke balem-san-baraca kle ligabentaf tiyil ? Vexe sersikam me ve disukeyer.

VII^{eaf} LUZ

Bak alubeaf viel, ware tuke namulol, bata birga icde blira ke sersikam pu jin ve zo razduyur. In pu jin levgon ve eruyur, abdilaciskon, dum ilt ke abrotcion amliton kobrayan zvak :

- Namulol, ede va aalam se estur, va imwa yo dere estur ?

- Namulol va kakevena kotcoba sokestur.

- Va dere torstakirafa imwa se ?

- En. Va dere torstakirafa imwa yo.

- Vexe torsteem va tokcoba zanudar ?

Jin me grupeyé. Bam yawapá da kaiklicayana zarla ke melt bassuolá. Tiyí trumapaf kire sedme jin yeda toz vanpiyir astirbapafa, ise puskeswa lava loroton tukivasayar.

- Torsteem, va tokcoba zanudar ?

Sersikam va ixam eruyuna bibera meviele ebkayar. Jin golde zarla zo zuneyé nume beton ve dulzeyé :

- Torsteem, va mecoba zanudar, en tir ikoruca ke imwa se !

- Ox !

Vexe radimi amlit, pu jin eksindon in ve kabuyur :

- Va rin me folí ! Imwa se tid axafa. Ixakafa. Va int rotison karavaldud. Folid da tid eaftafa kan torsteem...

Jin va mecoba dulzeyé. Baon, pu int ve kaliyí : « Ede bata zarla ware acagir, kan mhelga askití da in zo divar. » Sersikam va jinaf undereem tolon ve funheyer :

- Ise rin folil, da imwa yo...

- Vexe me ! En me ! Va mecoba folí ! Va beton dulzeyé. Jin, va krafiakseem viunsú !

In va jin ciwanon ve disukeyer.

- Va krafiakseem !

In va jin wiyir, do mhelga koe nuba is dem viuntakiraf gelteem, xowas va plek nuvelas evakapaf.



- Rin pulvil dum milgik !

Batcoba va jin ve tukinokamayar. Vexe, durulon, ve loplekuyur :

- Rin va kotcoba dojel... va kotcoba aotcel !

In en zo tunepeyer. Koe suka va moavukanhaf usukeem botceyer :

- Jin va winta grupé lize tir kerukafe Weltikye. In va imwa meviele al kagaelar. Va bitej meviele al disuker. Va metan meviele al renar. Va itayara se anton askiyir. Vielcekon dum rin tolkalir : « Jin tí ekemik ! Jin tí ekemik ! » nume batcoba va in tuintotcar. Vexe in tir nhul vols ayik !

- Tok tir ?

- Nhul !

Sersikam noelkeon tiyir zidazwaf.

- Mali celemda se va torsta yo imwa sokiar. Mali celemda se va imwa namulol dere sokestur. Nume aneyara va narura dume in va iara va zanudajas torsteem lion sugar, co-tir foktafa ? Geja wal namulol is imwa tir mezolonafa ? Batcoba me tir lokrafiasa is lozolonafa dam itayara ke pwertafe kerafe Weltikye ? Ise ede jin, va tamavatanafa imwa grupé, va kruldesa melize rade moe jinafa winta, va dana namulolam tanvordon rokalvilar, cwade, gazdon, me sonkeson da askir, batcoba me tir zolonafa !

In ve tuckeraweyer aze toltozuyur :

- Ede kontan va imwa anton tanon kruldesa vanmiaie jontik celemoy bitej renar, batcoba staper ta da in tir kalaf viele va sin disuker. In pu int ve kaliyir : « Jinafa imwa konlize tir... » Vexe ede namulol va imwa estur, batcoba sedmeon tir dum ede, laizon, kot bitej yo co-titafiawed ! Batcoba me co-tir zolonafa !

In loon me ve rokaliyir. Boregason laizon ve roidayar. Miel tiyir lubenaf. Jin va xeka al ilnariyí. Va jinafa mhelga isu zarla isu siput isu awalk nulepeyé. Moe tan bitej, tana winta, tela jinafa, Tawava, govinun sersikam tiyir ! Ko nubeem jin va in nariyí. Vaon kovdayá. Pu in kaliyí : « Rinafa renana imwa me tir kowupena... Jin tori in va sayelasiki zovdatá, pu rinaf namulol... Tori rinafa imwa va pertor zovdatá... Jin... » Va gokalina betcoba me grukaliyí. Pezteyé fofkapaf. Me grupéyé kane va in co-rozomé, tokliz vaon co-vebidú... Batcoba tir bulapafa, ikuzaxo.

VIII^{eaf} LUZ



Jin va bata imwa kaliapon loon vangrupéyé. Kotugale moe winta ke sersikam sotiyid opelapafa imwa se dem tanoya viomema va rundama kerelesa is va metan funhesa. Koe werd gazdon sokobliyid aze sielon sokawalkeyed. Vexe vey fay betlizu vanbureyen bata konviele al welkeyer, ise sersikam va bat volvektas gamot al enintepeyer. Rotir tiyir ara cabdaalinda. Vexe aalam kalion ten atriyyir nume va imwa toz egayar. Sersikam, tokeson va inkewera ke tialtap, peztalenher da galovafa turowinawera vaon co-malayar, vexe imwa trenayar da ta tulistawera va int egayar, bravon gu kusafa mawa. Va kseveem ropeson kiblayar. Va int vion vageyer, va viomeem tantanon tumalhayar. Guzenon dum tsage me djudivlaniyir. Koe ayewara ke listuca anton djurowinaweyer. Ex ! en. Tiyir ekoltapaf ! Intafa bulafa tcatara kle jijapayar. Aze gazdon konviele, ba uxafa tidawaltara in nediweyer.

Ise in, lidelimon kobayason, wirkason ve kaliyir :

- Ax ! Jin nemon divmodé... Pu rin ixererú... Ware tí medivatcetakanapaf...

Bam sersikam va mafelara me ve koegiyr :

- Maneke listaf til !

- Enon, imwa zijnon ve dulzeyer. Ise milugalon dam awalt al koblí...

Sersikam ve diepileyer da in me tiyir morarsaf vox jonte kontes !



- Tir bartiv ke gazdestura, folí, in moimon lopekuyur, co-til kiewaf trakuson va jin...

Aze sersikam, gojapaf, aneyayason va sistesiki dem fedafa lava, va imwa di zaniyir.

Acum kan valdintamafa greciuca in va inye di olhasteyer. Konviele, tulong, pulvison va intafa balemoya torsta, pu sersikam al kaliyir :

- Sin ropid, jaktol se, kotcakiraf !

- Me tir jaktol moe jinafa winta, sersikam al kevbenuyur, ise jaktol me sowerdestur.

- Jin me tí werd, imwa zijnon al dulzeyer.

- Va jin ixel...

- Va jaktol meinde kivá, vexe va gaelara akladá. Va kevsukasiki me digil ?

« Akladara va gaelara... tir mefalafa, tori ruxa, sersikam al katcalayar. Bata imwa tir esapafa... »

- Lev poz va jin sielon plekutul. Dene rin fentapar. Inkewejera. Lizu pí...

Vexe in al waljoaweyer. Ton fay al piyir. Va ara tamava se meinde al grupeyer. Plukeyen onseyenon da va mana ixakafa rotuxara egayar, ta kiovara va sersikam tolon ok baron al bobayar :

- Bati kevsukasiki ?...

- Jin fu aneyayá vexe puon pulviyil !

Bam ta da va in tusidjar in va bobara al poayar.



Batinde sersikam, nekev seroluca ke renara va in al ilfoliyir. Va mezolonaf ravlem se al krafaiyar nume di grikalawepeyer.

« Va in me co-goterktayá, pu jin konviele ve odiayar, imwa vol zo terktar. Zo godisuker ise zo gokagaelar. Tela jinafa va winta somedrayar voxe jin vaon me gruwiveyer. Bata rupa icde kotceem, va jin maneke zuneyesa, va jin co-gotsedayar... »

In pu jin ware ve odiayar :



« Jin va mecoba gruvangupeyé ! Icde tegieem vols ravlemeem va in co-gomalheyé. In va jin somedrayar ise sokoafiyir. Meviele co-gonotceyé ! Va inafa krenuguca kaik beyajeem co-diepileyé ! Imwa jonte kevkalisa ! Vexe tiyí jotarsaf ta da gruná. »

IX^{eaf} LUZ

Jin folí da in va lamara ke govitasveri se oteson ve impavantayar. Ba gazda ke maltalara, va intafa winta ve vunhuyur. Va intaf tegiraf tculk yo trumon baseroltayar. Va toloy tegiraf tculk digiyir. Ise batcoba tiyir delvejafa ta tuidulara va gazdestu. Va tenanteyanaf tculk dere digiyir. Vexe, inde kaliyir, « Meviele grupet ! » Va tel anteyanaf dere baseroltayar. Ede zo co-baseroltanhar, tculk zijnon is vexon medivlankeson co-sokanteyawer. Tculkafa divlankera tir dum keldegatayara. Denon moe minafa tawava min tit omarsaf ta baseroltara va tculk. Batdume sin va min gikoargeped.



Sersikam va ironokafa cabdaalanga se kexamon dere ve solimpayar. Foliyir da meviele co-dimlapitir. Vexe kota bata yastafa kobara se sedme in nuvelayad zijnapafa. Ise, viele va imwa ironokon ve sisteyer ise lev poz vaon ve bravayar, ve kosmayar da djuborer.

- Done, pu imwa ve kaliyir.

Vexe in me ve dulzeyer.

- Done, in ve tolkaliyir.

Imwa ve bobayar. Vexe me tiyir golde ermiala.

- Jin tiyí fitulaf, pu in adim ve kaliyir. Pu rin ixererú. Lagal da til kalaf.



In meculimenon ve zo akoyer. Zavzayar rwalten, ontinon poz bene nuba. Va bata vumeltafa zijnuca me vangrupeyer.

- Vexe en, va rin rená, imwa ve kaliyir. Golde jin va mecoba grupeyer. Batcoba tir vestafa. Vexe rin tiyil lifitulaf dam jin. Lagal da til kalaf... Iskel da bat poz tir aulaf. Vaon mea kuraní.

- Vexe suka...

- Jin maneke me ermialé... Fedaf mielgael va jin tukiewatar. Tí imwa.

- Vexe bonol yo...

- Ede va bord yo jin co-djugrupé, va toloya ok baroya goma co-golevburé. Nuvelar da batcoba tir listapafa. Edeme, toktan va jin co-woratá ? Rin, sumeon titil. Luxe bonolap se, va mecoba kivar. Va kotceem digí.

Ise in va intafa balemoya torsta opelkon nediyir. Azon loplekuyur :

- Batinde me rosokel, zunesa. Rin al goral da mallanil. Mallanil !

Kire vol djumeyer da in va bores in wir. Tiyir imwa intotcfa maneke...

X^{eaf} LUZ

In tiyir koe gola dem 325 koca isu 326 isu 327 isu 328 isu 329 isu 330. Kle ta aneyara va kopolewera is ravewera vaon toz worayar.

Tela taneafa tiyir sokexo ke gazik. Bat, vagenaf gu rolm is brani, moe opelapaf vox ilamkaf uskej debokayar.

- Ax ! Batse sedenik, gazik kozwison va sersikam ve divieyer.

Nume sersikam ve eruweyer :

- Tokkane in va jin rokagruper larde meviele al wir !

In me grupeyer da, sedme gazik, tamava tir opelanhafa. Kot ayik sotir sedenik.

- Vanlanil ta da va rin lokiewon rowí, gazik ve kaliyir, oklaf da tiyir gazik tori kontan.

Sersikam itason ve aneyayar liz di co-rodebanhayar, vexe winta tiyir tervanapafa gu cuisafa branifa lioza. Acum zavzayar ranhes, aze cueson ve wirkayar.

- Wirkara kabdue gazik tir volkitsendkorafa, gazik pu in ve kaliyir. Va batcoba puon pou.

- Jin me grumewirká, ve dulzeyer gojapaf sersikam. Al koyapá nume al me kenibé...

- Bam, gazik ve kaliyir, dirgá da wirkal. Mali jontika tanda va wirkasik al me wí. Wirkara, tori jin, tir rilitaca. Vay ! Tolon wirkal. Tir dirgara.

- Jin zo fidwá... mea rowirká... sersikam tuckeraweson ve kaliyir.

- Xam ! Xam ! gazik ve dulzeyer. Bam... dirgá da ont wirkal ont ...

In pulvajimiyir ise nuvelayar ksaben.

Kire gazik va tarkara va intafa rictela benelon lotiyir. Va mevegesuca me gindeyer. Gitiyir bellikaf gazarotiik. Vexe tison kiewaf, va ovon gibenplekuyur.

« Ede co-benplekú, in gikaliyir, ede pu jadiwik co-benplekú ta da in tubirasveriawer aze ede me co-veger, batcoba me co-tir rola ke jadiwik. Co-tir jinafa rola.

- Kas rodebanhá ? sersikam vazon ve abreyer.

- Benplekú da debanhal, gazik ve dulzeyer, ilamkon vanstason va bopi ke branilioza.

Vexe sersikam gevaweyer. Winta tiyir pinapafa. Va tokcoba rogazayar in ?

- Gazik, in ve kaliyir... pu rin ixererú kire bibé...

- Benplekú da va jin bibel, gazik kerujon ve kaliyir.

- Gazik... va tokcoba gazal ?

- Va kotcoba, gazik opelapon ve dulzeyer.

- Va kotcoba ?

Gazik, kan vazafa zatca, va intafa winta is ara winta se is bitejeem ve dasugdayar.

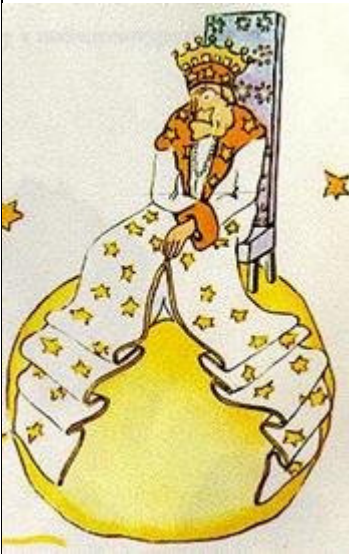
- Va bata kotcoba ? sersikam ve kaliyir.

- Va bata kotcoba... gazik ve dulzeyer.

Kire in sotiyyir bellikaf vox dere tamef gazarotiik.

- Ise bitejeem va rin vejer ?

- Denon, gazik ve kaliyir. In kremeon vejer. Va volugda me gindé.



Mani roti va sersikam skebuyur. Ede in vaon miv co-dagiyir, va persanoya ok ware decemoya ok loon tol-decemoya vols balem-sanbalemoya titawaltara bal tanoya tanka me vanimpason va rova corotcokeyer ! Ise oye da golde setikera va intafa jovleyena winta nuvelayar gabentamaf, ve wajdeyer nume pu gazik kavayaneyer :

- Va titawaltara co-djuwí... Va jin tupuveal... Benplekul da awalt titar...

- Ede pu jadiwik co-benplekú da in dum bord imwimwon talar oke tubirasveriawer, aze ede va ziliyina benplekura me co-skur, toktan, in ok jin, co-kiover ?

- Co-til, sersikam acon ve kaliyir.

- Tagelton. Pu kontan va coba in rozilir anton godinet, gazik ve trenayar.

Rictela moe ova taneon sodayker. Ede va ksera pu rinafe sane benplekul, bam in artowatar. Jin va dinera va vegesuca roká kire benplekura se sotid ovafa.

- Bam jinafa titawaltara ? sersikam meviele vulkus va abdifa bibera ve tolkaliyir.

- Rinafa titawaltara, seotatal. Dineté. Vexe keté, bowenheson, da gropeem al tukuvaweter.

- Tokviele titir ? sersikam ve abreyer.

- Xem ! Xem ! gazik ve dulzeyer, taneon rupeson va jarapa, xem ! xem ! titir moni... moni... batsielon moni peroy bartiv do toloya bareaca titir ! Ise wital inde zo vegenhé.

Sersikam ve wirkayar. Va intafa gracayana titawaltara batceyer. Ise ixam argawemeyer.

- Jin va koncoba batlize mea gonaskí, in pu gazik ve kaliyir. Fu dimmallaní !

- Me mallanil, gazik ve dulzeyer oklapaf kire va tanoy sedenik digiyir. Me mallanil, va rin tueldiká !

- Eldik va tokcoba ?

- Va... malherot !

- Vexe gomalhen metan tir !

- Min me grupet, gazik ve kaliyir. Va kotafo gazaxo men al exulé. Tí guazapaf, runda tori diremuko me tir, ise avlara va jin cuur.

- Ox ! Vexe jin ixam al wí, xowason ta warzafa itara van tel ar wintalent sersikam ve kaliyir. Banlize metan dere tir...

- Acum va int miv malhetel, gazik ve dulzeyer. Tela lovoldrikafa. Malhera va int lodam artan tir lovoldrikapafa. Ede rin kiewaskil da va int malhel, batdume en til ageltaf proyik.

- Jin, sersikam ve kaliyir, va int betlize romalhé. Batlize me vrebos gosoké.

- Xem ! Xem ! gazik ve kaliyir, jin folí da konlize moe jinafa winta guazaf tovol tir. Vaon mielon gildé. Va bat guazaf tovol romalhetel. Vaon kontomon awalklanhatal. Batkane inafa blira va rinaf malherot rupteter. Vexe ta inafa megara kotviele tukavatal. Tanoy anton tir.

- Jin, sersikam ve dulzeyer, me albá da awalklanhá, nume folí da mallaní.

- Me, gazik ve kaliyir.

Vexe sersikam, tenuyuson va eganaceem, va guazaf gazarotiik me ve djupuidayar :

- Ede Gazik Rin uxon zo co-vegél, pu jin va ovafa benplekura co-rotaskil. Tulon co-robenplekul da davon mallaní.

Nuvelar da gropeem tir kuvaf...

Gazik va mecoba dulzeyeson, sersikam taneon ve klabuyur aze repaleson fu mallaniyir.

- Va rin tupermiká, gazik kerujon bam ve ieeyer.

In nuvelayar rictelakirapaf.

Milgik sotir divulapaf, bal koyara sersikam va int kaliyir.

XI^{eaf} LUZ

Moe tela toleafa winta greciik sokeyer :

- Ax ! Ax ! Batse worara ke mafelasik ! kozwison va sersikam greciik iluon ve divieyer.

Kire, sedme greciik, ar ayik tir mafelasik.

- Kiavá, sersikam ve kaliyir. Rin va atedafi edji digil.

- Tir ta kiavara, greciik ve dulzeyer. Tir ta kiavara viele zo vankievé. Volfikunton, metan batlizo konviele koolanir.

- Ax en ? megrupeson sersikam ve kaliyir.

- Tanaron nubadendal, greciik kle ve pirdayar.

Sersikam tanaron ve nubadendayar. Greciik edjimadason moron ve kiavayar.

- Batcoba tir lodeasesa dam worara va gazik, sersikam koeon ve trakuyur. Aze tanaron tolnubadendayar. Greciik edjimadason ve tolkiavayar.



Arti aluboya funtesa wexa sersikam golde tankomuca ke vefara cueyer :

- Voxe, ta da edji luber, in ve eruyur, va tokcoba gonaskí ?

Vexe greciik me ve gildeyer. Bet greciik va siskera anton grugilder.

- Kas va jin en mafelapal ? in pu sersikam ve eruyur.

- Toka tir sugdala ke « mafelá » trogarn ?

- Mafelara sugdalar da wetce tel lolistik isu lokiewon vagekirik is tel lokulik ke winta isu logruik jin zo krupté.

- Vexe moe winta rin til antaf !

- Va jin tupuveal. Vaon soe mafelal !

- Va rin mafelá, sersikam tidepitamason ve kaliyir, vexe koe tokcoba ganon zo dulapal ?

Aze sersikam ve mallaniyir.

Milgik en gitir abigaf, bal koyara sersikam va int opelon ve kaliyir.

XII^{eaf} LUZ

Moe azafa winta ulisik sokeyer. Bata worara jijamayar, vexe ko kexapaca va sersikam ve estobayar :

- Va tokcoba batlize askil ? pu ulisik tis amlitaf kabdue dotay dem vlardaf tirac yo is dotay dem kotraf tirac yo in ve kaliyir.

- Jin ulí, ulisik krijon ve dulzeyer.

- Tokdume ulil ? sersikam ve eruyur.

- Ta da vulkú, ulisik ve dulzeyer.

- Ta toka vulkura ? sersikam ixam vaon temas ve abreyer.

- Ta da vulkú da tí kinokaf, ulisik tittakason ve moveyer.

- Kinokaf gu tokcoba ? sersikam vaon djugreles ve abreyer.

- Kinokaf da ulí ! ulisik tenon tuamlitawes ve tenukeyer.

Aze sersikam bizakaf ve mallaniyir.

Milgik tenon en sotir abigapaf, bal koyara in pu int ve kaliyir.



XIII^{eaf} LUZ

Tela balemeafa winta tiyir tela ke arientik. Bat ayik zo kaikkereleyer maneke ba artlanira ke sersikam

me ve tidtakayar.

- Kiavá, ve kaliyir. Rinafa ruseta tir tenanteyanafa.

- Baroy do tol dum aluboy. San-toloy do bar dum san-aluboy. Kiavá. San-aluboy do per dum tol-san-toloy. Tol-san-toloy do tev dum tol-san-anhustoy. Ta da vaon vanteyá va dik ugal derayká. Tol-san-tevoy do alub dum bar-san-tanoy. Adim ! Kotcoba dum alub-decem-tan-celem-tev-vunt-tol-san-tol-kun-per-decem-bar-san-tanoy.

- Tok alub-decem-celemoy ?

- Eim ? Batlize ware til ? Alub-decem-celemoy... mea grupé... Maneke kobá ! Jin, tí ekemaf, gan kapsa me zo deasé ! Toloy do alub dum peroy...

- Tok alub-decem-tan-celemoy, sersikam ve tolkaliyir. Viele bibeyer, kali dulzera vol al ebkayar.

Arientik ve tidtakayar :

- Mali alub-san-balemnda viele moe bata winta soké, anton baron al zo funhé. Taneon, weti tol-san-tolda, gan betlizu piyisa guvda. In mayakon lorayar nume koe itayara balemon al roklá. Toleon, weti san-tanda, gan sfiannudeona. Jin va ksubera grací. Ta zikara va dik ugal derayká. Jin, tí ekemaf. Bareon... batse ! Kle kaliyí va : alub-decem-tan-celemoy...



- Tok konak celemoy ?

Arientik gildayar da me tir dilipokolera :

- Konak celemoy bat plekam kontomon rowin koe kelt.

- Nefta se ?

- Me, jebes plek yo.

- Blat yo ?

- Voxe me. Moavukaf plek yo tuklokesas va vungik. Vexe, jin, tí ekemaf ! Ta da klokemé va dik ugal derayká.

- Ax ! Bitej yo ?

- En, batcoba. Bitej yo.

- Voxe kan alub-decem-celemoy bitej va tokcoba askil ?

- Alub-decem-tan-celem-tev-vunt-tol-san-tol-kun-per-decem-bar-san-tanoy. Jin, tí ekemaf, tí elimaf.

- Voxe kan bat bitej yo va tokcoba askil ?

- Va tokcoba kanon askí ?

- En.

- Va mecoba. Va sin digí.

- Va bitej yo digil ?

- En.

- Vexe va gazik ixam wí, battan...

- Gazik me sodigir. Vaon sorayar. Batcoba tir amidapafa.

- Voxe bitejdigira va tokcoba zanudar ?

- Ta kulafa tira batcoba zanudar.

- Voxe co-til kulaf, va tokcoba co-zanudar ?

- Ta lusterá va ar bitej yo, ede kontan vaon co-trasir.

Battan, sersikam pu int ve kaliyir, in dum jinaf izkotik trakumur.

Wori in tolon ve bibeyer :

- Tokkane va bitej yo co-rodigí ?

- Ke toktan sin tid ? arientik ajoleson ve dolzukeyer.

- Me grupé. Ke metan.

- Acum sin tid jinaf kire taneon al trakú.

- Batcoba staper ?

- Denon. Ede va metanaf duz co-trasil, bam in co-tir rinaf. Ede va metanafa ewala co-kosmal, in co-tir rinaf. Ede taneon co-rieta, askil da psolel : batcoba tir rinafa. Ise jin, va bitej yo digí larde metan abdion al trakur da vaon digir.

- Batcoba tir ageltafa, sersikam ve kaliyir. Va tokcoba kanon askil ?

- Vaon gedí. Patá aze tolpatá, arientik ve kaliyir. Wavdafa. Vexe jin tí ekemik !

Sersikam men zo keldaskiyir.

- Jin, va djova digí ise anam berga roplekú ise divburé. Jin, ede va imwa co-digí, va jinafa co-royestá ise co-divburé. Vexe ede va bitej me co-royestal !

- Me, vexe vaon co-rokoomeltá.

- Va tokcoba sugdalar ?

- Batcoba sugdalar da mo eluxakimi va jinafa bitejota suté. Aze ko klint va bati eluxaki marnabudé.

- Ise tir kotcoba ?

- Batcoba staper !

Relandesa, sersikam ve trakuyur. Ezlamafa. Voxe tir ekemansafa.

Icde ekemaceem sersikam va rieta se amidapafa gu milgikafa rieta se diyir.

- Jin, tolon ve kaliyir, va kotvielón rustolena imwa digí. Va baroy kotsafton baseroltan tculk digí. Kire

va tel tenanteyanaf dere baseroltá.

Meiele grupet. Jinafa digira va sin tir favlafa gu jinaf tculk yo isu imwa. Vexe rin me til favlaf gu bitej yo...

Arientik va art ve fenkuyur volse va meka dulzera ve trasiyir nume sersikam ve mallaniyir.

Milgik tenon en sotir cugunaykaf, bal koyara in va int opelon ve kaliyir.

XIV^{eaf} LUZ

Tela alubeafa winta tiyir rilitapafa. Tiyir tela lopinafa. Ta vistalera va spor is sporvanteyasik nemafa runda tiyir. Sersikam me kiewaskiyir da vangrupeyer enide, konlize koe kelt moe moniskafa is sanelliiskafa winta, spor is sporvanteyasik rozanudad. Wori in pu int ve kaliyir :

- Rotir bat ayik tir giugaf. Wori tir legiugaf dam gazik ik arientik ik ulisik. Icle inafa kobara tir sugdalakirafa. Viele in va spor anteyar, tir inde askir da va warzaf bitej ok imwa nasbar. Viele va spor tenanteyar nume imwa ik bitej komoder. Tir listapafa viunsura. En favlafa kir listafa.

Viele in va winta ve kotalayar, va vanteyasik tarkon ve kiavayar :

- Kiavá. Tokdume va spor su tenanteyal ?

- Tir gransera, vanteyasik ve dulzeyer. Afizkiavá.

- Tokcoba tir gransera ?

- Da va spor gotenanteyá. Sielkiavá.

Nume in vaon ve tolvanteyayar.

- Vexe tokdume su tolvanteyal ?

- Tir gransera, vanteyasik ve dulzeyer.

- Me vangrupé, sersikam ve kaliyir.

- Mecoba tir govangrupena, vanteyasik ve kaliyir. Gransera tir gransera. Afizkiavá.

Aze va spor ve tenanteyayar.

Azon kan keralujorkirafi tiojesiki va jo ve weeptayar.

- Va eaftafa exava ú. Lekeon tiyir keldaskisa. Jin gazdon sovanteyayá ise sielon sotentanteyayá. Bak zavzas afizcek gitildeyé ise bak zavzas mielcek sokenibeyé...

- Ise, malion, gransera tir betayana ?

- Gransera me tir betayana, vanteyasik ve kaliyir. Batse en piza ! Winta ilanilanon lolokalion solhalizir, voxer gransera tir betayana !

- Nume ? sersikam ve kaliyir.

- Noelkeon, mali da in tanwexon varon solhalizir, va tanoy tilderaf verast mea derayká. Kotwexon



vanteyá aze tenanteyá !

- Batcoba tir nickafa ! Dene rin tanwexon sokafizar !
- Vol nickafa, vanteyasik ve kaliyir. Ixam mali tanoy aksat pu sint pulvit.
- Tanoy aksat ?
- En. Bar-sanoya wexa. Bar-sanoy viel ! Sielkiavá.

Aze in va spor ve tolanteyayar.

Sersikam va in ve disukeyer ise va bat vanteyasik lisagaf gu gransera ve karolayar. Va titawaltara va dana, impason va rova, lekeon miv aneyayar ve setikeyer. Va nik ve djupomayar :

- Grupel... grupé kane va int co-rotildel ede co-djutildel...
- Kotviele djutildé, vanteyasik ve kaliyir.

Lecen da kontan belcon rotir sagaf is vungaf.

Sersikam ve trenayar :

- Rinafa winta tir pinafa maneke barboron rotanamelanil. Vion lanil umeke lev awaltara kotviele zavzal. Viele va int djutildedel avlatal... nume afizatar lidabrotcion dam djumetel.
- Batcoba me abdustar, vanteyasik ve kaliyir. Va coba koe blira albá, tir kenibera.
- Batcoba tir mefalafa, sersikam ve kaliyir.
- Batcoba tir mefalafa, vanteyasik ve kaliyir. Afizkiavá.

Aze va spor ve tenanteyayar.

- Battel, sersikam pu int ve kaliyir, bak da va koyara loon trenayar, battel gan kot artan, gan gazik, gan greciik, gan ulisik, gan arientik, zo co-vligur. Wori tir antaf jinon nuvelas mekiyeaf. Rotir, kire va arcoba lodam int soviunsur.

In batceson ve repaleyer aze pu int tolon ve kaliyir :

- Battel tir tel antaf rovanpitis jinaf nik. Vexe inafa winta en tir pinarsafa. Dika runda tori kottol...
- Va coba sersikam me ebleyer da welidayar, tiyir da va bata kumzilina winta batceyer, moekote tuke kotvielton decit-balem-decem-balem-sanoya titawaltara !

XV^{eaf} LUZ

Tela teveafa winta tiyir sanon loglupafa. Guazafe ayikye sutese va granafa neva se koeon gilirubayar.

- Djay ! batse vestasik ! kozwison va sersikam ve divieyer.

Mo azega sersikam ve debanhayar aze tildewemeyer. Ixam al koyapayar!

- Toklizu pil ? guazafe ayikye ve eruyur.

- Toka tir bata nevapa ? sersikam ve kaliyir. Va tokcoba batlize askil ?
- Jin tí tawavopik, guazafe ayikye ve kaliyir.
- Tokcoba tir tawavopik ?
- Tir grupeik grupes lize se bira ik kuksa ik widava ik mevta ik letaxo tid.
- Batcoba tir dulapanhafa, sersikam ve kaliyir. Adim tir ageltucafa exava ! Aze va winta ke tawavopik ve anamitaryar. Va lidilamkafa winta men konviele al wiyir.
- Rinafa winta tir listanhafa. Kas welfa yo tid ?



- Me grugrupé, tawavopik ve kaliyir.
 - Ax ! (Sersikam ve zo awuzayar) Ise mevta se ?
 - Me grugrupé, tawavopik ve kaliyir.
 - Ise se kuksa is letaxo ?
 - Dere me grugrupé, tawavopik ve kaliyir.
 - Voxe rin til tawavopik !
- Tageltafa, tawavopik ve kaliyir, voxer me tí vestasik. Va vestasik en grací. Me tir tawavopik gopatas va se widava is kuksa is mevta is bira is welfa is letaxo. Tawavopik tir merozikas zolonarsik. Va bazaxo me gibulur. Voxe va vestasik yo koon gilemuder. Gikalerur ise va sinaf setikeks yo stragar. Ise ede setikeks ke tan sin nuvelar dulapas, tawavopik askir da liduca ke vestasik zo kogrupar.
- Tokdume batcoba ?
 - Kire rotuxas vestasik va skaya se ko tawavopafa neva yo co-caber. Dere ulirsis vestasik.
 - Tokdume batcoba ? sersikam ve kaliyir.
 - Kire izkotik jontolon giwir. Nume tawavopik va toloya mevta co-stragar lize anton tir tanoya.
 - Grupé va kontel, sersikam ve kaliyir, dan co-tir vestajasik.
 - Rotisa. Kle, viele liduca ke vestasik nuvelar kiewafa, inaf kosmaks zo kogrupar.
 - Rowit ?
 - Me. Esarsafa. Vexe dinev da vestasik kowazder. Tulon ede tir kosmara va mevtapa, dinev da va raporap dimburer.
- Tawavopik laizon ve konteweyer.
- Voxe, rin, sumuon pil ! Til vestasik ! Pu jin va rinafa winta fu pimal !
- Aze tawavopik, fenkuyuson va intaf vertok, va ogalt ve ilbodeyer. Vestasikafa nega se taneon kan ogalt zo stragad. Goket, ta stragara kan sida, da vestasik su kowazder.
- Bam ? tawavopik ve koeruyur.

- Ox ! Dene jin, sersikam ve kaliyir, batcoba tir dulapansasa, pinapafa. Va baroy tculk digí. Toloy tegiraf tculk is tanoy kenibes. Vexe meviele rotit lanaf.

- Meviele rotit lanaf, tawavopik ve kaliyir.

- Va imwa dere digí.

- Va imwa se me stragav, tawavopik ve kaliyir.

- Tokdume batcoba ! tela lolistafa !

- Kire imwa se sotid sedielafa.

- Va tokcoba « sedielaf » trogarn sugdalar ?

- Tawavopak se, tawavopik ve kaliyir, tid tela lotciamafa neva se ke kota neva yo. Meviele gricavawed. Riapafa da mevtava zekawer. Riapafa da welfa lavadrasur. Va kotabaca yo gisutev.

- Vexe kenibes tculk grudivmoder, sersikam ve waljoayar. Va tokcoba « sedielaf » trogarn sugdalar ?

- Kenibes tculk oku tegiraf, sedme cin, batcoba tir milafa. Zolone, tir mevtava. Me sobetawer.

- Vexe va tokcoba « sedielaf » trogarn sugdalar ? sersikam ve tolkaliyir, dan bibeyeson meviele vaon en al ebkayar.

- Batcoba sugdalar va : « dan golde moifa ilblira zo dratcer ».

- Jinafa imwa golde moifa ilblira zo dratcer ?

- Denon.

Jinafa imwa tir sedielafa, sersikam va int ve kaliyir, ise ta intafa rojura kev tamava va balemoya torsta anton digir ! Ise va antaf in deneon al iské !

Batcoba ve tiyir intafa taneafa batcesa kategira. Vexe in ve toltubudaweyer :

- Va toka goworanaca pu jin pirdal ? in ve eruyur.

- Va Tawava winta, tawavopik ve dulzeyer. In tir sposanhaf...

Nume sersikam ve mallaniyir, modovason va intafa imwa.

XVI^{eaf} LUZ

Tela pereafa winta kle tiyir Tawava.

Tawava me tir beta winta ! Decem-san-tanoy gazik (denon voldon ebeltaf gazik yo) is per-decitoz tawavopik is lerd-vuntoy arientik is per-celem-alub-vuntoy izkik is bar-celemoy greciik, trabe mon tol-felemoy milgik, tid.

Ta rietara va lumeem ke Tawava, rokalí da abdi gandura va tral, moe kotaf tadaveem, ervoliinda dem balem-vunt-tev-san-tol-decit-alub-decem-san-tanoy sporvanteyasik zo gokiewagiyr.

Batcoba va cuisafa keska sumumon askiyir. Lizireem ke bata ervolia dum kaleynagranka zo vexayar. Taneon tiyir siluk va sporvanteyasik yo ke Warzazelanda is Australia. Azon battan se, vanteyayas va intaf gumak, toz kenibeyed. Bam sporvanteyasik yo ke Sinia is Sibiria silukon artlaniyid. Azon ko erupa sin dere griawiyid. Bam sporvanteyasik yo ke Rossia is Inda silukon tiyid. Azon ke Afrika is Europa. Azon ke Geefa Amerika. Azon ke Lentefa Amerika. Ise luxe sintaf siluk sin meviele coeweyed. Batcoba tiyir ilamkafa.

Vanteyasik va tanaf spor ke Lentepael is milexavik va tanaf spor ke Geepael tiyid antaf kliwon is grucion blis : tolon tandon kobayad.

XVII^{caf} LUZ

Viele kontan djumormur, konakviele rotuxamar. Jin me al tí telapaf pulvison pu rin icde sporanteyasik. Arpumá da icde minafa winta pu tel megrupes va rietaja galbú. Ayikeem moe Tawava va rundama kereler. Ede tel tol-celemoy irubasik ke Tawava co-ranhed ise dum bal dolpa va sint colicad, moe viga abrotcafa gu tol-sanoye mille is mantafa gu tol-sanoye mille drikon co-vistalewed. Moe tela lopinafa ewala ke Pacifika welfa ayikeem zo co-roflavar.

Denon, milgik va rin me folitir. Gigestir da va rundapa kereler. Ruler zolonaf dum cabdaal. Acum va bata patara pirdatar. Va wodeem sonter : batcoba puon puveter. Vexe golde bat undeks me aeskel. Mefavlafa. Rin va jin dirnul.

Acum, sersikam, artpiyison mo Tawava, wison va metan ve zo akoyeyer. Ixam kivayar da va winta al roklayar, viele taelukaf maserk koe bixe ve zekayar.

- Mielkiavá, sersikam xuyavanhon ve askiyir.

- Mielkiavá, perake ve askiyir.

- Mo toka winta al lubé ? sersikam ve eruyur.

- Mo Tawava, ko Afrika, perake ve dulzeyer.

- Ax !... Moe Tawava metan kle tir ?

- Batlize tir letaxo. Koe letaxo metan tir. Tawava tir gijafa, perake ve kaliyir.

Sersikam mo rapor ve debanhayar ise van kelt ve itamadayar :

- Eruwé, in ve kaliyir, ede bitej yo zo koafid ta da kottan va tel intaf konviele co-rodimtrasir. Va jinafa winta disukel. In vamoe min elimon sotir... Vexe sotir sumepaf !

- Tir listaf, perake ve kaliyir. Ta da va tokcoba askil batliz pil ?

- Jin gan imwa zo arger, sersikam ve kaliyir.

- Ax ! perake ve askiyir.

Aze sin ve amlitayad.

- Toklize ayikeem tir ? sersikam adim ve trenayar. Min tit antamaf koe letaxo...

- Min dere tit antaf vanmieae ayikeem, perake ve kaliyir.



Sersikam va in abrotcion ve disukeyer :

- Rin til nickaf bonol, adim ve kaliyir, tigaf dum gelt...
- Vexe tí gijarotif dam gelt ke gazik, perake ve kaliyir.

Sersikam ve levkipeyer :

- Rin til gijarotinsaf... gonon inhiskaf... dere me grukoyal...
- Va rin losumon dam bota grumalburé, perake ve kaliyir.

Anam mewaya ke sersikam dum moavamak ve tanameyaweyer :

- Va tan uzá, pu tawa lizu in al pir vaon dimzilí, in ware ve kaliyir. Voxe rin til karaf ise mal bitej pil...

Sersikam va mecoba ve dulzeyer.

- Rin askil da va sa dí, rin maneke acaf, moe bata wankafa Tawava. Va rin konviele co-ropomatá ede va rinafa winta co-batcersetel... Co-ropomatá...
- Ox ! Al gildanhá, sersikam ve askiyir, vexe tokdume kotviele welimapulvil ?
- Va kota welima grutciné, perake ve kaliyir.

Aze sin ve stivaweyed.



XVIII^{eaf} LUZ

Sersikam va letaxo remlaniyir voxé va tanoya imwa anton kakeveyer. Va imwa dem baroya vioma, va volzolonafa imwa...

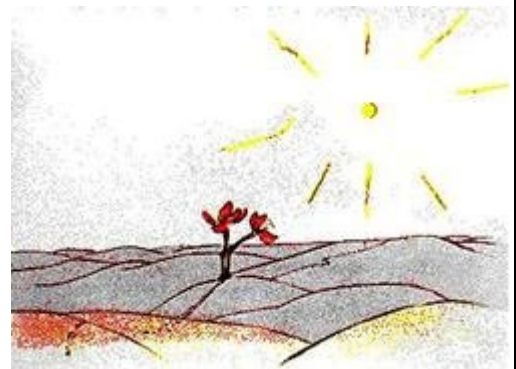
- Kiavá, sersikam ve kaliyir.
- Kiavá, imwa ve kaliyir.
- Toklize tir ayikeem ? sersikam dolon ve eruyur.

Konviele, imwa va pokolapisa termta al wiyir :

- Ayik yo ? Tid, folí, tevoy ok peroy. Weti konaka tanda al kozwí.

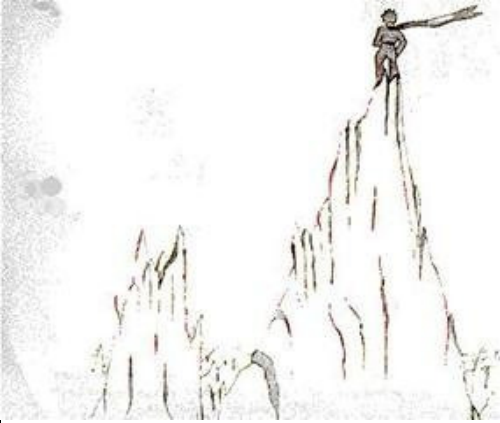
Vexe min meviele grupet lize rotrasit. Suka vaon gestar. Zae yo va sin sograced nume sin zo funheped.

- Done, sersikam ve askiyir.
- Done, imwa ve askiyir.



XIX^{-eaf} LUZ

Sersikam va ontinafa mevtava tidlaniyir. Baroy tculk ontinaf gu bade tiyid tela antafa inon grupeyena mevtava se. In wetce kaspa va kenibes tculk faveyer. « Tidu mevtava ontinafa dum bata, va int kle ve kaliyir, va kotafa winta isu ayikeem tanitason kozwití... » Vexe va cuynapaf pistokuul yo anton ve kozwiyir.



- Kiavá, xuyavanhon ve kaliyir.
- Kiavá... Kiavá... Kiavá... kro ve dulzeyer.
- Toktan tic ? sersikam ve kaliyir.
- Toktan tic... toktan tic... toktan tic... kro ve dulzeyer.
- Tic jinaf nik yo, tí antaf, in ve kaliyir.
- Tí antaf... tí antaf... tí antaf... kro ve dulzeyer.

« Mana nickafa winta ! in bam ve trakuyur. Bata kotron sotir rodafa is uulafa is eipkirafa. Ise ayik gigestagracir. Va kaliks gitolkalir... Deneon, va imwa digiyí : dana kotviele taneon pulviyir... »

XX^{-eaf} LUZ

Aze ve tiyir da sersikam abrotcion koolaniyison va bixe ik pistok ik nolda, va wawa adim kosmayar. Ise kota wawa den ayik yo sojupar.

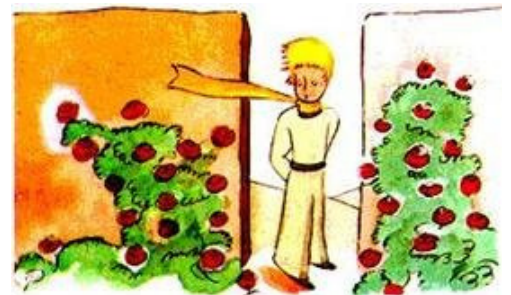


- Va win kiavá, in ve kaliyir.
- Tiyir matela imwakirafa gu ralta se.
- Va rin kiavá, ralta se ve kaliyid.

Sersikam va sin ve disukeyer. Kot sin va inafa imwa vektayad.

- Toktan tic ? in akoydanon ve eruyur.
- Cin tiv ralta, ralta se ve kaliyid.
- Ax ! sersikam ve askiyir...

Nume in ve pezteyer volkalapaf. Intafa imwa pu in al negayar da tiyir tela antafa ke intaf apt koe tame. Voxe batse alub-decitoy tiyid, kota nuxafa, koe tanoya matela !



« In en zo co-ksaber, in va int ve kaliyir, ede va batcoba co-wir... co-bobapar ise ta grikipeawera conuvelapar awalkes. Nume co-gonuvelá da vaon ropé, kire, edeme, ta da in va dere jin pluker en co-roer awalkes... »

Azon in va int dere ve kaliyir : « Folkiyí kulaf gu tanafa imwa voxé va unaykafa imwa anton digí. Batcoba is jinaf baroy tculk ontinaf dum bade, vanmieaon tanoy rotir tir kotabon kenibes, batcoba va

XXI^{eaf} LUZ

Bam bresitol ve awiyir :

- Kiavá, bresitol ve kaliyir.
- Kiavá, sersikam dolon ve dulzeyer, rwodeson vox va mecoba wison.
- Batlize tí, puda ve kaliyir, vleve pruvaal.
- Toktan til ? sersikam ve kaliyir. Til listanhaf...

- Tí bresitol, bresitol ve kaliyir.



- Pil ise do rin vefal ! sersikam ve drageyer. Jin tí gabentapaf...

- Do rin me rovefá, bresitol ve kaliyir. Me tí tuyastanaf.

- Ax ! skalel, sersikam ve askiyir.

Voxe undeyeson, ve lopekuyur :

- Va tokcoba « tuyastara » sugdalar ?

- Rin me til batlizuf, bresitol ve kaliyir, va tokcoba aneyal ?

- Va ayik yo aneyá, sersikam ve kaliyir. Va tokcoba « tuyastara » sugdalar ?

- Ayik, bresitol ve kaliyir, va zielt sodigir ise sotcabanher. Funhepesa ! Dere va wil givarter. Batcoba tir inaf antaf dulap. Kas va wil aneyal ?

- Me, sersikam ve kaliyir. Va nik aneyá. Va tokcoba « tuyastara » sugdalar ?

- Tir vulkupuks, bresitol ve kaliyir. Sugdalar va « skedararedura... »

- Skedararedura ?

- Denon, bresitol ve kaliyir. Sedme jin rin anton til velik nuxanhaf gu vuntoy velik. Ise va rin me olegá. Ise rin va jin dere me olegal. Sedme rin jin anton tí bresitol nuxaf gu vuntoy bresitol. Vexe, ede rin va jin co-tuyastal, bam va sint co-olegatat. Sedme jin titil tanaf vanmieae tamava. Sedme rin tití tanaf vanmieae tamava...

- Toz gildá, sersikam ve kaliyir. Tir imwa... folí da ganon al zo tuyastá...

- Rotisa, bresitol ve kaliyir. Amidapafa jontikcoba tir rowina moe Tawava...

- Ox ! me tir moe Tawava, sersikam ve kaliyir.

Bresitol ve nuvelayar evodan :

- Moe ara winta ?

- En.

- Tid tcabanhesik yo, moe bata winta ?

- Me.

- Batcoba, dulapafa ! Ise wil se ?

- Me.

- Mecoba tir kotunafa, bresitol ve repaleyer.



Vexe bresitol ben intafa rieta ve dimpiyir :

- Jinafa blira tir tankomafa. Va wil gitcabanhé voxe ayik va jin sotcabanher. Kot wil va betar sovektar, ise kot ayik va betar sovektar. Acum gilargawemé. Vexe ede rin va jin co-tuyastal, blira co-titir awalkirafa. Va boralor amidaf gu kotar grupeté. Ara bora va jin kosidar. Tela rinafa div tawaz va jin lexakoron rozatar. Ise disukel ! Wil, batliz, va dentxo se ? Jin va beg me gilestú. Tori jin dent tir mefavlaf. Dentxo va mecoba pu jin sodivrozar. Voxe batcoba, tir gabentafa ! Vexe rin til moavukusukkiraf. Acum titir ribiegafa viele rin va jin di tuyastatal ! Dent, moavukaf, va rin pu jin divrozatar. Ise va sukalor koo dent albatá...

Bresitol ve stivaweyer aze va sersikam abrotcion disukeyer :

- Vay... va jin tuyastal ! in ve kaliyir.

- Kuraninhí, sersikam ve dulzeyer, vexe dikon ugaldí. Va nik yo gokosmá ise va jontikcoba gogrupé.

- Va tuyastanaca yo anton sogrupet, bresitol ve kaliyir. Ayik ta kona grupera mea sokugaldir. Dene dolekik va ixam varon iayan plek yo giluster. Vexe oye da me tir dolekik va nik acum ayik va nik mea dir. Ede va nik kuranil, va jin tuyastal!

- Va tokcoba rotaskit ? sersikam ve kaliyir.

- Til keapaf, bresitol ve dulzeyer. Sumame jin, baton koe werd, taneon debanhatal. Va rin itatá ise va mecoba kalitil. Avot tir brugeyklita. Vexe kotviele lolopokon rodebanhatal...

Eldeon sersikam ve tolpiyir.

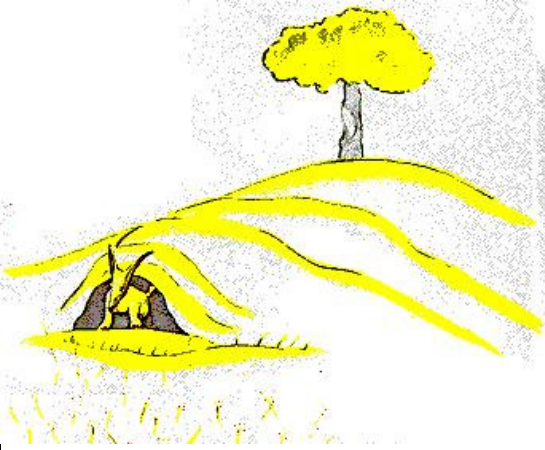
- Co-tir lokiewafa da rin milbartivon tolpil. Ede co-pil, tulon, ba balemeaf kielbartiv, mali bareaf bartiv toz co-tí kalaf. Loon bartiv abdiatar nume loon pezteté kalaf. Ba balemeaf bartiv, ixam, tegulaweté ise dwití ; va kalucadro kosmatá ! Vexe ede betviele co-pil, meviele co-grupé viele va takra govabé... Miga se gotid.

- Tokcoba miga tir ? sersikam ve kaliyir.

- Dere tir vulkursuna koncoba, bresitol ve kaliyir. Batdume kon viel tir amidaf gu ar, kon bartiv gu ar. Tulon, tir miga dene jinaf tcabanhesik yo. Do yikya se ke wida alubeavielon gistuted. Acum alubeaviel tir ribiegaf viel ! Kal centaxo gigozá. Ede tcabanhesik yo betviele co-stuted, kot viel se co-sovektawed acum va tilderugal me co-digí.

Batdume sersikam va bresitol tuyastayar. Ise viele malbartiv titir monif :

- Ax ! bresitol ve kaliyir... Boreté.



- Tir golde rin, sersikam ve kaliyir, va rin me djurotuyú vexe rin gan jin al djutuyastayal...
- Denon, bresitol ve kaliyir.
- Vexe rin fu borel ! sersikam ve kaliyir.
- Denon, bresitol ve kaliyir.
- Acum va mecoba wal !
- Wá, bresitol ve kaliyir, tuke kseva ke dent.

Azon, ve loplekuyur :

- Pil ise va ralta se tolwil ! Vangrupetel da tela rinafa tir tanafa koe tamava. Tolpitol aze va jin donekiavatal, nume va birga pu rin yaleté.

Sersikam ve mallaniyir ta da va ralta se tolwir :

- Win vol tic nuxaf gu jinafa ralta, men tic koncoba, in ve kaliyir. Metan va win al tuyastar ise win va metan al tuyastac. Tic dum jinaf bresitol tiyir. Anton tiyir bresitol nuxaf gu vuntoy ar. Vexe jin va in al tuná, nume in daletoe tir tanaf koe tamava.

Ise ralta se zo funhepeyed.

- Win tic listaf vox vlardaf, pu sin dere ve kaliyir. Metan mu win rotawalker. Denon, jinafa ralta, unaykaf remlanisik co-folir da in va sin vektar. Vexe antaf in, tir lozolonaf dam kot win, larde tir in rustoleyen gan jin. Larde tir in kopozayan gan jin. Larde tir in kan kevusuka bravayan gan jin. Larde tir in ke dan va gomeem (rade toloya ok baroya goma mu bord) al atá. Larde tir in temes ik va int milmus ik dere konakviele stivawes, soltrectayan gan jin. Larde tir jinafa ralta.

Aze in va bresitol tolvánlaniyir :

- Done, in ve kaliyir...
- Done, bresitol ve kaliyir. Batse jinafa birga. Opelapafa : kan takra anton winhit. Benele kan iteem tir merowine.
- Benele kan iteem tir merowine, ta setikera sersikam ve tolkaliyir.
- Tir ugal rinon vukuyun mu rinafa ralta, batcoba maneke tuzolonasa.
- Tir ugal jinon vukuyun mu jinafa ralta... ta setikera sersikam ve askiyir.
- Ayik va bata ageltaca al vulkur, bresitol ve kaliyir. Vexe me govulkul. Rin icde kota rinafa tuyastanaca parmon tublodawel. Rin til blodaf gu rinafa ralta...
- Tí blodaf gu jinafa ralta... ta setikera sersikam ve tolkaliyir.

XXII^{eaf} LUZ

- Kiavá, sersikam ve kaliyir.

- Kiavá, graskasik ve kaliyir.
- Va tokcoba batlize askil ? sersikam ve kaliyir.
- Va koyasik yo, decitdeciton, mubé, graskasik ve kaliyir. Va impadimak ont talton ont ronon divbures va sin divtunsé.

Aze koafis impadimak, edibuus, va graskaxe ve tuskotcasayar.

- Sin tid soriapaf, sersikam ve kaliyir. Va tokcoba aneyad ?
- Ayik ke lizimeltasiko dere afanar, graskasik ve kaliyir.

Aze toleaf koafis impadimak geun ve buuyur.

- Sin ixam dimpid ? sersikam ve eruyur...
- Me tid mil, graskasik ve kaliyir. Tir ikabetara.
- Sin me tiyid valeaf lize tiyid ?
- Metan meviele tir valeaf lize tir, graskasik ve kaliyir.

Aze bareaf koafis impadimak ve edibuuyur.

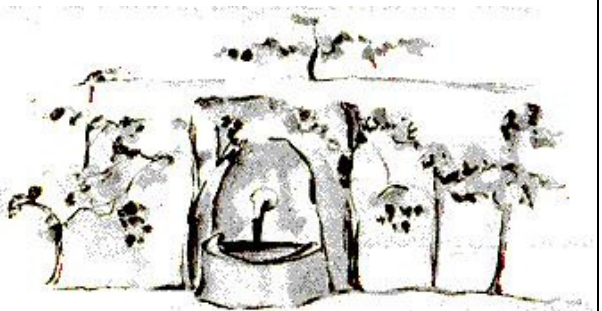
- Sin va taneaf koyasik yo onkad ? sersikam ve eruyur.
- Sin va mecoba onkad, graskasik ve kaliyir. Koeon kenibed oke wirkad. Antaf rumeik yo kev ralpa se pezselud.
- Antaf rumeik yo va intafa aneyaca gruped. Tuke felaybragoda va ugal drasud nume in tuzolonaweper, ise ede zo tiolteyer bam sin bored...
- Sin tid falaf, graskasik ve kaliyir.

XXIII^{eaf} LUZ

- Kiavá, sersikam ve kaliyir.
- Kiavá, dolekik ve kaliyir.

Tiyir dolekik va grisiputas rotuvaf yupom se. Rin va tanoy perkon fixal nume va djumulira mea satolel.

- Tokdume va batcoba dolel ? sersikam ve kaliyir.
- Tir ugalmegarapa, dolekik ve kaliyir. Aptacik yo al patavad. Alub-sanoya wexa perkon zo somegad.
- Voxe ta tokcoba bata alub-sanoya wexa zo sokaskid ?
- Djumenon zo askid...



« Jin, sersikam va int ve kaliyir, ede va alub-sanoya goraweyana wexa co-dí, van sul zijnapon co-laní... »

XXIV^{caf} LUZ

Anhusteaf viel koe letaxo yedon tiyir, ise va rupa ke dolekik ulison va ironokafa belaxa ke jinafa laveksa al terektayá :

- Ax ! jin pu sersikam ve kaliyí, rinafa setikera se tid listanhafa vexe va severo men dimempá ise rotulinaca mea tí nume dere jin co-tí kalaf ede van sul aulamon co-laní !

- Bresitol nik, in pu jin ve kaliyir...

- Banik, bresitol me zo icder !

- Tokdume ?

- Kire fu siputawalket...

In va jinafa undera me ve doplekuyur, ve dulzeyer :

- Nuca al titir kiewaca mu tan fu awalkes. Jin, tí voleanhaf da va bresitol nik diyí...

In va wupe me saber, pu int ve kaliyí. In meviele aeler meie siputer. Abica awaltara muon tir uma...

Vexe in va jin ve wiyir nume pu jinafa trakura ve dulzeyer :

- Dere siputé... va lird aneyat...

Jin legon ve zekayá : xuyavafa aneyara va lird koe datuca ke letaxo tir solovafa. Wori ve mallaniyiv.

Arti konak bartiv ke lanira amliton, miel ve lubeyer nume bitej yo toz afiaweyed. Jin va sin klokarindon kozwiyí, vozemeson golde siputera. Ravlem yo ke sersikam koe jinafi nami stuteyed :

- Kle dere siputel ? ve eruyú.

Vexe icde jinafa bibera me ve dulzeyer. Opelon ve kaliyir :

- Lava dere rotir kiewafa tori takra...

Va dulzera me gildayá voxe ve amlitayá... Grupenheyé da in me zo bibeyer.

Cueyer. Ve debanhayar. Jin pokon ve debanhayá. Arti amlitaca, in ware ve kaliyir :

- Bitej yo tid listaf golde merowina imwa...

Jin ve dulzeyé : « Denon ». Aze mepulvison va bixesoakseem leve tael ve disukeyé.

- Letaxo tir listafo, in ve lopekuyur...

Batcoba tiyir ageltafa. Jin va letaxo kotviele al albá. Rin mo bixelaba debanhal. Va mecoba wil. Va mecoba gildel. Voxe koncoba amliton ayewar...

- Coba tulistasa va letaxo, sersikam ve kaliyir, in va lird konlize preyutar...

- Jin laizon vangrupeson va bata bulafa ayewara ke bixe va zo akoyeyer. Viele tiyí velaf koe savsafa mona irubayá ise vunda pwadeyer da jwa koeon zo kosuxedayar. Denon metan meviele al grukosmar ike dace al rotaneyar. Vexe in va kot monik vecayar. Jinafa mona arte takra va birga preyutayar...

- En, jin pu sersikam ve kaliyí, icde mona ik bitej yo ik letaxo, sinafa tulistasaca tir merowina !

- Tí valeaf, in ve kaliyir, da va jinaf bresitol dotrakul.

Viele sersikam komodeyer, jin wal meem va in ve nariyí aze ve tolmallaniyí. Kontegeyé. Liteyé da va rantafa jwa bureyé. Dace liteyé da mecoba moe Tawava tiyir lorantafa. Tuke taelafi va bato zwafo jo is bat sukaskotcas usukloz disukeyé nume pu int ve kaliyí : « Bat wiks anton tir almuk. Tele lozolone tir merowine... »

Viele inaf mialon fenkunaf kutceem va mialafa levkipera remgudayar, pu int ware ve kaliyí : « Coba ke bat kenibes sersikam va jin maneke kontesa tir inafa saguca mu imwa, tir ewava ke ralta koe in ayewasa dum gumteyka, dace viele in keniber... » Ise diepileyé da in tiyir dace lorantaf. Kot gum zo gonendar : sukara rotenanteyar...

Aze, batinde lanison, ba afizara va lird ve kosmayá.

XXV^{eaf} LUZ

- Ayik, sersikam ve kaliyir, va rawista kolakir voxe va coba aneyana mea gruper. Acum tegulawer ise anamear...

Aze ve loplekuyur :

- Me zegá...

Artlaniyin lird va saxaraf lird me vektayar. Saxaraf lird tir opelafe fe suxayane koe bixe. Bat va widalird vektayar. Vexe meka wida batlize tiyir nume foliyí da klokeyé.

- Divulafa, jin pu sersikam ve kaliyí, kotcoba tir gadiafa : ruza, muktu is wazdel...

In ve kipeyer, va wazdel ve uzayar ise va ruza ve liziyir. Nume ruza ve breyer dum guazaf siag brer viele suka al kenibeper.

- Gildel, sersikam ve kaliyir, divmodason va bat lird in dankar...

Jin me djumeyé da in sugar :

- Iskel da askí, jin ve kaliyí, batcoba tir logamiafa tori rin.

Vion kal kadoma va muktu tidbureyé. Rontanhon ve inkeyé. Koe jinafa oblaka dank ke ruza jijayar ise koe skotcasa lava va skotcas awalt wiyí.

- Jin icde bata lava siputé, sersikam ve kaliyir, va beta rotulinaca pu jin zilil...

Nume va inaf aneyaks ve vangrupeyé !

Kal inaf kutceem va muktu ve levbureyé. Itabudeson ve uliyir. Batcoba tiyir zijnafa dum kapa. Bata lava vol tiyir milcoba ke blot. Bas lanira leve bitej yo is dank ke ruza is sugara ke jinaf meem al kobliyir.

In tiyir kiewaf tori takra, dum yal. Viele tiyí velik, afi ke kristnasbalavielaal is lexa ke miamielmista is zijnuca ke levkipera se va ayewanhara ke jinon kazawan kristnasbalavielyal batinde askiyid.

- Ayik yo dene rin, sersikam ve kaliyir, va alub-decitoya ralta koe milafa matela midud... voxé va inaf aneyaks me trasid.

- Sin me trasid, jin ve dulzeyé...

- Wori inaf aneyaks koe antafa ralta ok abica lava zo co-trasir...

- Denon, jin ve dulzeyé

Aze sersikam ve lopklekuyur :

- Vexe ita tir mewisa. Aneyara kan takra zo gonaskir.

Jin al uliyí. Kagaelahayá. Bixe, ba afizara, tir koltukafe. Dere tiyí kalaf gu bata koltkseva. Tokdume gopuideyé...

- Va rinaf abdiplekuks goskul, sersikam pu jin zijnon ve kaliyir, pok jin ware debanhayas.

- Va tok abdiplekuks ?

- Grupel... va sayelasiki tori jinaf namulol... tí blodaf gu bata imwa !

Jin va jinaf zovdararemgudaks yo divucorá. Sersikam ve kozwiyir ise levipeson ve wiyrir :

- Rinaf cabdaal yo, va kunta vektamad...

- Ox !

Jin oklapaf gu cabdaal yo !

- Rinaf bresitol... inaf oblakeem... sin va nola vektamad... ise tid abrotcarsaf !

Aze in ware ve kipeyer.

- Rin til volmalhaf, banik, va budenaf tsay isu fenkunaf anton gruzovdayá.

- Ox ! Batcoba tinhitir, in ve kaliyir, rumeik sogruper.

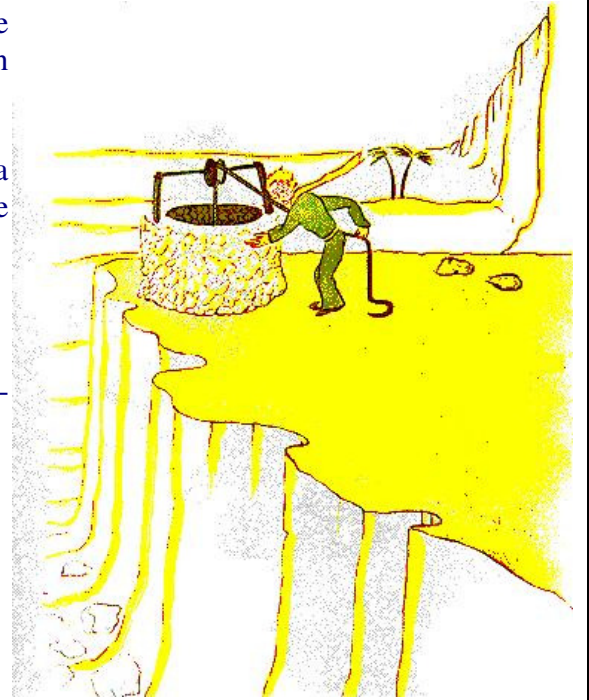
Jin va sayelasiki kle ogaltayá. Voxe jinafa takra vaon zilison ve licaweyer :

- Rin va jinon megrupen abdimimaks yo askil...

Vexe in me ve dulzeyer. Ve kaliyir :

- Grupel, jinafa lubera mo Tawava... ilanuk eldeon titir...

Azon, arti amlit ware ve kaliyir :



- Pokepon batlize al lubeyé...

Nume in ve tuckeraweyer.

Aze ware, megrupeson dume, abigon ve nigeयर. Wori va bibe ve diyí :

- Kle me tir xuyavon da, bak gazda viele va rin al grupé, weti anhuska, rin batinde gozayal, antaf, arte decitoy decitmetrolk male koto irubaxo ! Rin van rinafo lubexo dimpil ?

Sersikam ware ve tuckeraweyer.

Aze klabuson ve lopekuyú :

- Golde ilanuk, rotir ?...

Sersikam ware ve tuckeraweyer. Va bibera meviele dulzeyer, vexe, viele kontan tuckerawer, batcoba va « ene » sugdalar, mex ?

- Ax ! jin ve kaliyí, vudé...

Vexe in ve dulzeyer :

- Dure gokobal. Van rinaf foalk godimlanil. Va rin batlize ké. Eldemielon dimpil...

Vexe jin me zo karavalduyú. Va bresitol setikeyé. Tan tuyastayan sokarpumar da borer...

XXVI^{eaf} LUZ

Poke lird rawa ke guazafa rebava tiyir. Eldesielon dimpison mal kobaxo, va jinaf sersikam tideon debanhes ton rumkas nimateem sumuon ve kozwiyí. Ise va pulvis in ve gildeyé :

- Kle rin me setikel ? in kaliyir. Me tagelton batlize tir !

Ara puda lanon ve dulzeyer kire ve vidguyur :

- En ! En ! Vielanh vols xonho tid...

Jin van rebava wan laniyir. Va kontan men wiýí meie gildeyé. Wori sersikam ve toldulzavayar :

- ...Denon. Witol lize jinafa conhuta koe bixe tozuwer. Anton gokel. Batmielon tití.

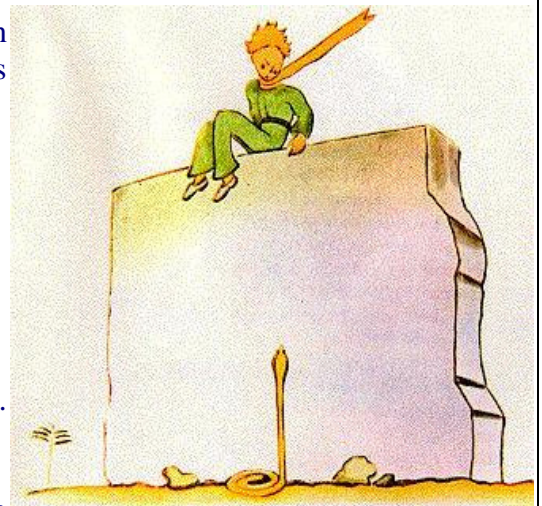
Arte tol-sanoy decitmetrolk male rebava tiyí voxe va koncoba men wiýí.

Sersikam ware ve kaliyir, arti amlitaca :

- Rin va kiewaf jort digil ? Til lanaf da abicon mejeté ?

Jin ve azavzaweyé, ton licawesa takra, voxe men vangrupeyé.

- Ven mallanil, in ve kaliyir... Djudimtitlaní !



Bam van rebavome miv itomayá nume ve welveyé ! Tanbate perake grupatase bad bar-sanoy verast, rontagise van sersikam, batlize tiyir.

Koe ucor joxason enide va dierk impá, toz vulteyé, vexe golde askin lor, perake ko bixe va int vion traspuyur, dum tenuwesa lavamimara, aze, keyumuson yantaloramason wal rapor se kildegayar.

Jin va rebava nemon ve zomeyé viele ko meem va jinaf sersikam banik, zwaf dum nolda, ve kazawayá.

- Mana, bata rupa tir ! Do perake dure pulvil !

Jin va inaf kotabaf moavaf venday al dimwebokayá. Va inaf mhetceem al pumayá aze askiyí da in ulir. Dure mea ebleyé da va koncoba erú. In va jin goreston ve disukeyer aze kan meem va berga ve anamatceyer. Va inafa takra gandisa dum tela ke veyayani awalkesi sveri peztaleyé. In pu jin ve kaliyir :

- Jin tí valeaf da va gracesaca va rinaf foalk al trasí. Fu rodindenlanil...

- Tokkane grupel !

Jin tagelton piyí enide pu in walzé da, kevie kota pokolera, va jinafa kobara al kiewaskiyí !

In icde jinafe bibe va mecoba ve dulzeyer voxe ve loplekuyur :

- Dere jin, batvielon, fu dimdenlaní...



Azon, kexon :

- Losumepafa... lowavdapafa...

Jin en peztaleyé da cugunaykaca sokiyyir. Va in dum velik licayá voxe sedme jin nuvelayar da in ko bup xuon traspuyur vexe jin meinde roweyonayá...

Inafa disukera tiyir ekemafa is sumepon eglunafa :

- Va rinaf namulol dí. Ise va yult tori namulol dí. Ise va sayelasiki dí...

In kexon levkipeyer.

Jin kepeyé. Peztaleyé da in abicabicon tulodidulaweyer :

- Banik, vudeyel...

In al vudeyer, denon ! Vexe zijnon ve levkipeyer :

- Batsielon loon vudeté...

Ware konviele jin ve peztaleyé da gan peztaka va merodimempane zo tuoprayá. Nume ve gildayá da me levbureyé va rieta dume va bata kipera mea gildeté. Dolge jin batcoba dum sul koe letaxo tiyir.

- Banik, ware djugildé da kipel...

Vexe in ve kaliyir :

- Ba bat miel batocba titir tanoy ilanacek. Jinaf bitej tagelton vamoeon titir lize bak ironokaf ilanacek al lubé...

- Banik, bata rupa va perake is kakevetca is bitej tir klokaj, meix...

Vexe in icdeon me dulzeyer. Ve kaliyir :

- Zolone tir da me zo rowir...

- Denon...

- Tir dum icde rinafa imwa. Ede rin va imwa moe bitej albal, mielon disukera va kelt tir zijnaca. Kot bitej tir imwakiraf.

- Denon...

- Tir dum icde lava. Tela rinafa jinon uliyina tiyir dum lexa, tuke ruza is wazdel... setikel... tiyir kiewafa.

- Denon...

- Mielon va bitej yo disuketel. Jinafo vo tir pinarsafo dume pu rin me ronedí lize jinaf bitej tir. Baton lokiewafa. Jinaf bitej, sedme rin, titir tan. Acum, rin va kot bitej djudisuketel... Kot titir naf gu rin. Ise pu rin fu yalé...

In ve tolkipeyer.

- Ax ! banik, banik, jin sokalbá va bata gildena kipera !

- Elimon batcoba titir jinaf yal... titir dum icde lava...

- Va tokcoba sugdalal ?

- Kottan va amidaf bitej digir. Sedme lantan, koyas, bitej yo tid nhapesik. Sedme artan, sin anton tid afimi. Sedme bantan, tis grupeaf, sin anton tid uum. Sedme jinaf arientik sin tiyid moava. Vexe kot bat bitej stivaweyed. Rin, va bitej digitil dum metan digir...

- Va tokcoba sugdalal ?

- Viele mielon va kelt disuketel larde koe tan bat irubatá, larde moe tan bat kipeté, bam dolge rin batcoba titir dum ede kot bitej co-kiper. Rin, va grukipes bitej digitil !

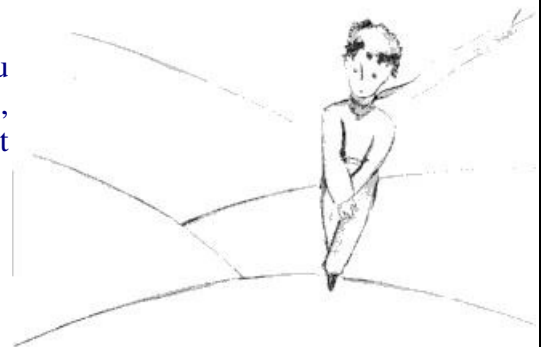
Nume in ware ve kipeyer.

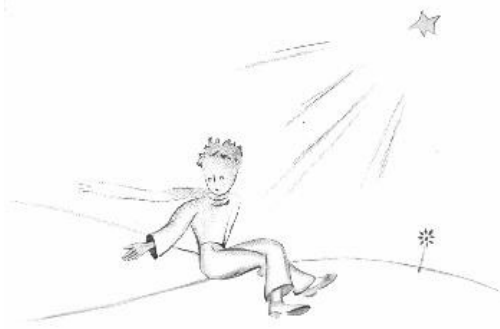
- Ise viele titil vinuyun (min kotviele vinuwet) titil valeaf da va jin al grupetel. Parmon titil jinaf nik. Do jin djukipetel. Ise cwade puveguson, konakviele va dilk fenkutul... Ise wison da rin keltdisukeson kipel kot rinaf nik zo gevapatar. Bam pu sin kalitil : « En, kot bitej kotviele askir da kipé ! » Nume sin folitid da rin til oviskaf. Va rin al randayejeté...

Nume in ware ve kipeyer.

- Titir dum ede, ika bitej va jontika djukipesa kirmama, pu rin al co-zilití...

Nume in ware ve kipeyer. Aze ve toltuekemaweyer :





- Batmielon... grupel... me pil !

- Va rin me bulutú !

- Nuvelatá da roté... nuvelamatá da awalké. Batinde titir. Ta mancoba me pil, batcoba me tir adrafa...

- Va rin me bulutú !

Vexe in tiyir guyaf.

- Jin va batocba pu rin kalí... golde perake. Me fistir da in pu rin bugdar... Perake tir ikorafe. Puveguson robugdar...

- Va rin me bulutú !

Vexe koncoba va in ve karavalduyur :

- Ageltafa da in ta toleafa bugdara va jort mea dir...

Batmielon jin me ve wiyí da in ve mallaniyir. Melorason al otceyer. Viele va vebidura di kiewaskiyí, in kaliaboron elvon laniyir. Anton ve kaliyir :

- Ax ! rin batlize til...

Aze kan nuba va jin ve nariyir. Vexe wan olhasteweyer :

- Rin al kiovel. Puidetel. Nuvelatá da tí awalkaf voxé batcoba titir rolafa...

Jin, stivaweyé.

- Vangrupel. Batcoba tir sumersafa. Jin va bato alto me grudivburé. In tir rusagarsaf.

Jin, stivaweyé.

- Vexe batcoba titir dum jovleyen guazaf almuk. Guazaf almuk me tir gabentaf...

Jin, stivaweyé.

In divtakrelawemeyer. Vexe wan sugayar :

- Batcoba titir agralafa. Dere jin va bitej yo disuketé. Kot bitej titir lird dem drajebanafa ruza. Kot bitej va uliks zilitir...

Jin, stivaweyé.

- Batcoba titir relandesa ! Va alub-decem-celemoya kirma digitil, va alub-decem-celemoy sul digití...

Aze dere ve stivaweyer kire boreyer...

- Batlize tir. Iskel da tison antaf borá !

Aze in ve debanhayar kire vudeyer.

In ware ve kaliyir :

- Grupel... jinafa imwa... jin tí blodaf ! Ise tir axapafa ! Is ixakapafa. Ta da kev tamava va int nendar, va balemoya torestama anton dir...

Jin ve debanhayá kire mea roranheyé. In ve kaliyir :

- Tir... Kotcoba...

In wan klabumuyur aze va int ve madayar. Ve borayar. Jin, me rozekayá.

Blafotafa koafima pok inafa mewaya anton ve tiyir. In ve oulon zavzayar melizis. Me ve ieyer. Vion ve lubeyer dum aal luber. Me lorason, yoke bixe.

XXVII^{eaf} LUZ

Dure, denon, ixam weti tevoy ilanacek... Jin va bata rupa men al pwadé. Wison da wan tiyí blis, tolwiyin palik yo ve tiyid valeanhaf. Jin tiyí gabentaf vexe kaliyí : « Golde cuera... »

Dure abiceke tí vinunaf. Trabe... me kotron. Vexe en grupé da in va intafa winta al dimpir kire ba afizara va inafó alto al me katrasí. Bato me tiyir pwertapafó alto... Ise va bitej mielon sodjuterektá. Tir dum alub-decem-celemoya kirma...

Vexe cugunaykaca sokir. Jin al vulkú da va leltom do sayelasiki zovdayani tori sersikam loplekú ! In ben namulol vaon me di vaniksantuyur. Bam va int erú : « Tokcoba moe inafa winta al sokir ? Rotir namulol va imwa al estur... »

Onton jin pu int kalí : « Denon me ! Sersikam lev trivapoz va intafa imwa kotmielon kobuder ise va namulol enintenher... » Acum tí kalaf. Ise kot bitej kipemer.

Onton pu int kalí : « In konakviele zo deaser, nume batcoba staper ! Sielon konviele in va trivapoz al vulkur oke bak miel namulol melorason al divar... » Bam ton ikuza kota kirma betawer !...

Batcoba tir bulapa. Sedme rin dere albas va sersikam, lidam jin, mecoba ke tame tir nuxafa ede megrupenon konlize min me grupet ede megrupen namulol va ralta al estur oke me...

Va kelt disukel ! Pu int erul : « Kas namulol va imwa al estur oke me ? » Nume witic da kotcoba sobetawer...

Ise mek milgik meviele gildatar da batcoba tir zolonapafa !

Batcoba, sedme jin, tir tel lolistaf is tel logabentaf patectoy ke tamava. Tir mil dam tel ke abduedu bu, voxe enide pu rin vaon nedinhí warzon al zovdá. Batlize sersikam mo tawava ve awiyir aze ve griawiyir.

Enide, ede koe Afrika koo letaxo konviele co-koyatal, til lanaf da va in kagrupetel, obrason disukel ! Ise, ede batlizo xuyavon co-lanitul, va rin vosé, me keyul, leve bitej kemel ! Ede bam rumeik van rin co-pir, ede co-tir dem moavukaf usukeem, ede bibenon me co-dulzer, va tis tel en diepiletel. Acum til agralaf ! Va jin me gugabental : kalion sutel da in su dimpir...

